

CESTERÍA DE UGANDA

PLEITAS EMPARENTADAS

Una exposición
DE JETTE MELLGREN





ESTA EXPOSICIÓN MUESTRA CÓMO LA ARTESANÍA Y LOS MATERIALES INTERACTÚAN ENTRE CONTINENTES Y CULTURAS.

Tomando como punto de partida las hojas de palma trenzadas, destaca que la artesanía realizada con palmera de diferentes especies en gran parte del Mediterráneo y África comparte muchas similitudes. No obstante, existen también numerosas diferencias, por ejemplo de colores, patrones y formas, que dan a cada cultura una voz única. Las pleitas, a su vez, que se cosen juntas para formar esteras, bolsos y sombreros, conectan las tradiciones de todos los continentes, en este caso Europa y África, desde Cataluña hasta Uganda.

Se expone aquí una selección de cestas, alfombras, utensilios y sombreros que demuestran que la cestería sigue teniendo un papel relevante en la vida cotidiana en Uganda. Mediante objetos, materiales e historias personales, podemos experimentar cómo se desarrolla la vida en este país y cuán importante es la tradición de la cestería como fuente de identidad y de ingresos.

La cestería de Uganda es una tradición poliédrica que tiene raíces en más de cincuenta culturas tribales diferentes. Muchos años de guerra civil y unas infraestructuras poco desarrolladas han contribuido a la permanencia de sus características esenciales.

El propósito de la exposición es ubicar la tradición de la cestería ugandesa en un contexto más amplio que demuestre su globalidad, su funcionalidad y sus valores estéticos, resaltando al mismo tiempo la importancia de preservar las tradiciones artesanales como parte central de nuestro patrimonio cultural.



ENTRE 2009 Y 2018, JETTE MELLGREN Y SU MARIDO, JAN JOHANSEN, LLEVARON A CABO EN UGANDA UN PROYECTO DE DESARROLLO APOYADO POR EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES DANÉS, QUE TENÍA POR OBJETIVO MEJORAR LAS CONDICIONES DE VIDA LOCALES MEDIANTE LA PRODUCCIÓN Y VENTA DE ARTESANÍAS. A LO LARGO DE LOS AÑOS, JETTE Y JAN HAN COLECCIONADO ARTESANÍAS TEJIDAS DE GRAN PARTE DE UGANDA.

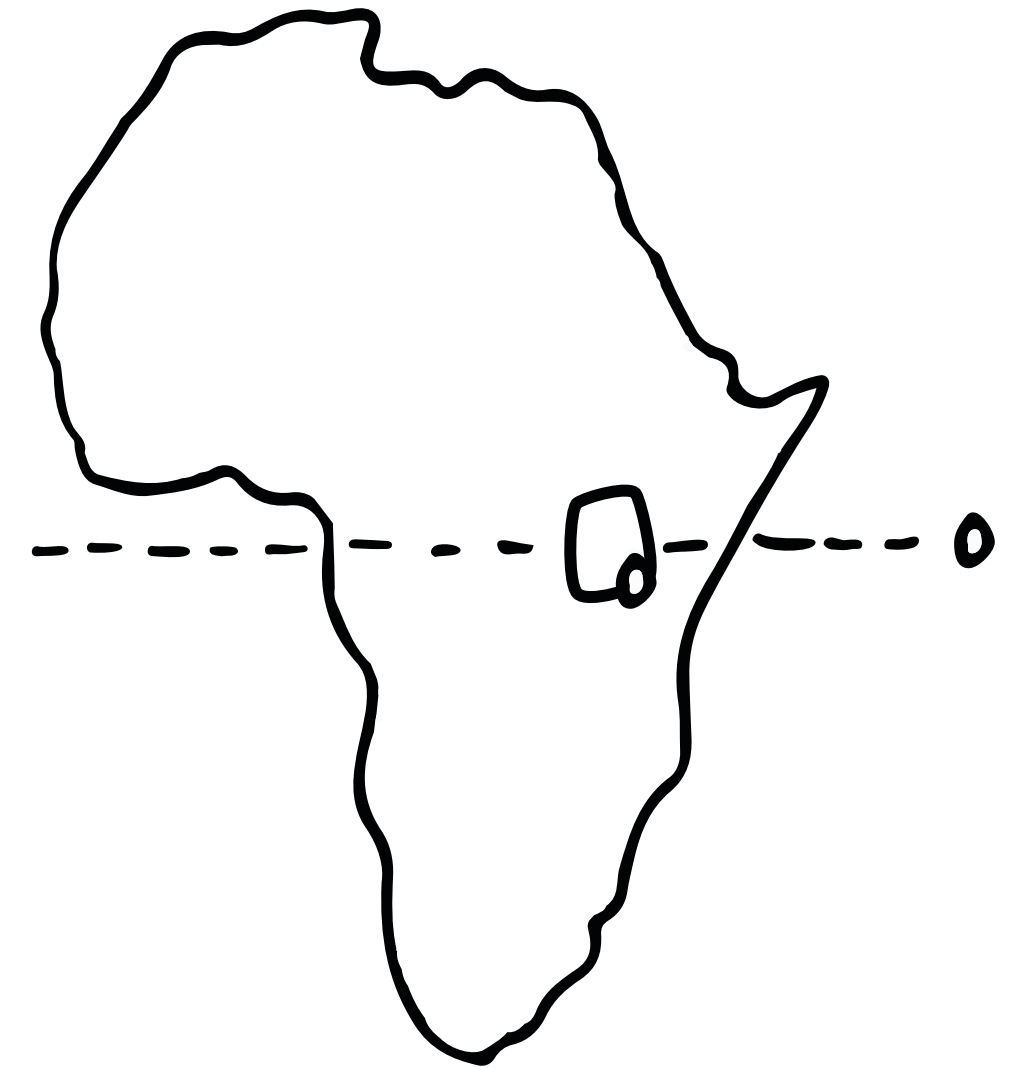
“Nuestro encuentro con el pueblo ugandés comenzó con el oficio de la cestería como catalizador, que nos abrió las puertas a su intimidad. Nos dejaron entrar amable y acogedoramente y participamos en su vida cotidiana, que va mucho más allá de una dolorosa historia de guerra, corrupción y colonialismo. Uganda es un país verde y exuberante del este de África, un país de infinita belleza, con una naturaleza magnífica y un pueblo fuerte.

En el marco del proyecto “Apoyo a mujeres, niños y jóvenes vulnerables en el norte de Uganda”, buscamos a cesteros que aún dominasen el oficio y les pedimos que se lo enseñaran a un grupo formado por

miembros de la ONG comunitaria ugandesa con la que colaboramos. Aprendieron a tejer esteras, *winnovas*, cestas y muchos otros utensilios que usan en su vida diaria y que podían vender en el mercado local. Trabajamos solo con productos propios de su cultura, ¡nunca con diseño danés! El respeto por su patrimonio era muy importante para nosotros.

Con el tiempo, adquirieron tal habilidad que también podían vender sus productos en tiendas para turistas, en Kampala, a un precio ligeramente más alto que en el mercado local. Hoy en día, algunas de esas personas siguen trabajando en la cestería y obtienen ingresos para cubrir sus necesidades diarias y, en particular, los gastos escolares de los niños.

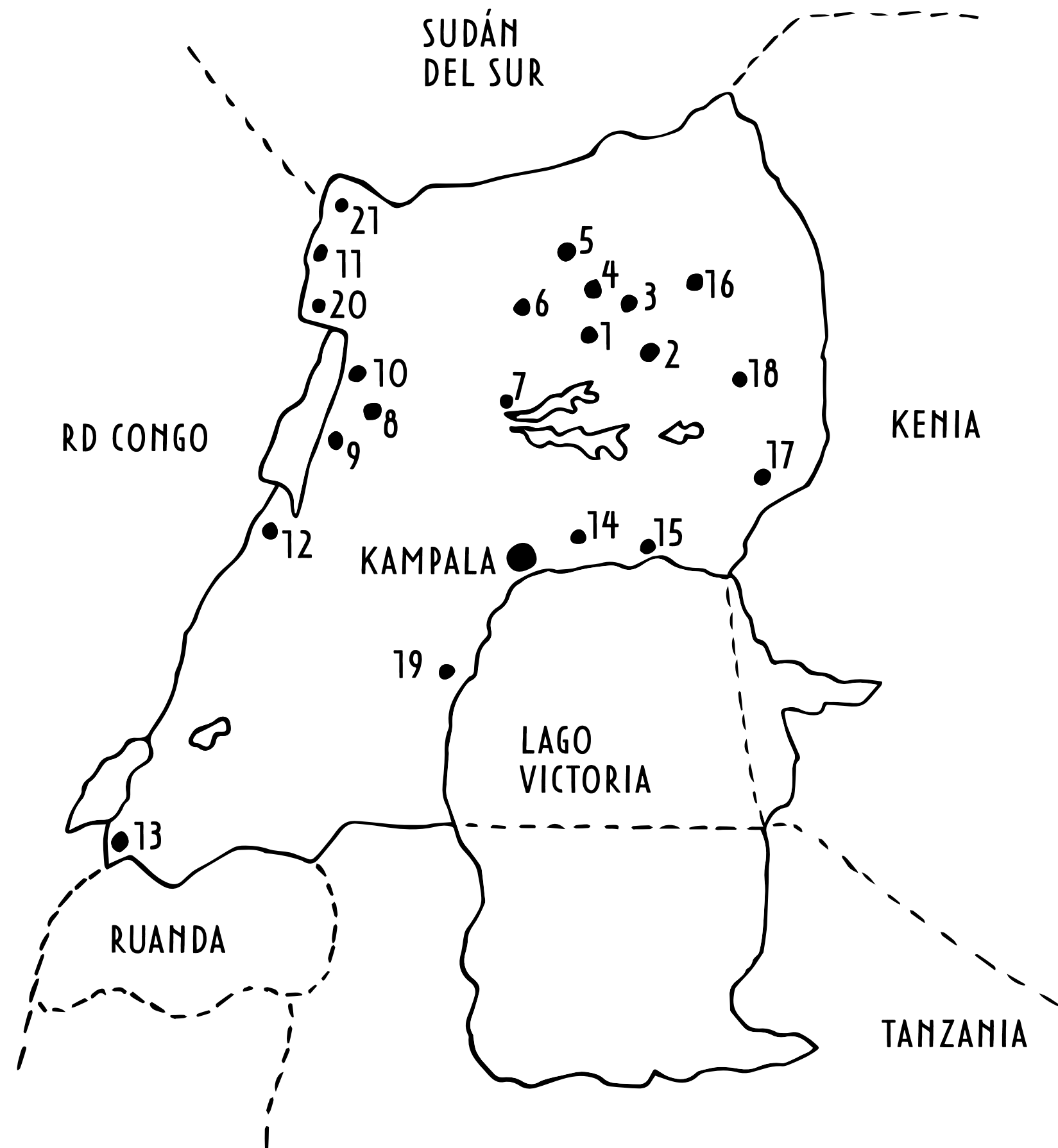
Nuestro proyecto terminó en 2018, pero seguimos visitando Uganda y a los cesteros una vez al año. Nos ha robado el corazón la musicalidad de su idioma, la gente con sus ropas coloridas, su fuerza inimaginable y, sobre todo, la belleza de su artesanía.”







1. LIRA
2. ALOI
3. BARLONYO
4. OGUR
5. GULU
6. ICEME
7. APAC
8. MASINDI
9. NYABYEYA
10. KIGARAGARA
11. ARUA
12. RUBONA
13. BUHOMA
14. MUKONO
15. JINJA
16. OTUKA
17. MBALE
18. SOROTI
19. MASAKA
20. NEBBI
21. KOBOKO





MATERIALES

En Uganda, la naturaleza ofrece condiciones óptimas para el crecimiento de las plantas y hace posible dos o tres cosechas al año. Los materiales naturales locales son un tesoro, y se invierte mucha energía y muchas horas en recolectar y procesar las fibras vegetales, que a menudo se parten, se secan y limpian antes de su uso.

Uganda es una tierra parcialmente cultivada y tiene grandes zonas agrestes. La naturaleza es una excelente proveedora de materiales para tejer, como palmeras, papiros, bambúes, agujas de pino, plataneras y muchas hierbas diferentes.

Uno de los materiales más usados son las palmas, con cuyas hojas se elaboran las pleitas, que pueden hacerse en cualquier lugar: en casa junto a los utensilios de cocina, entre los niños jugando o en el mercado mientras se espera a los clientes. El trabajo no requiere máquinas ni herramientas, solo hojas de palma.

El material puede cosecharse o comprarse a bajo precio. No se paga un salario por el trabajo de hacer pleitas, sino que es una forma de convertir el tiempo de espera en tiempo productivo. Además es una fuente de ingresos, especialmente para muchas mujeres, que de esta manera pueden gestionar su propio dinero.





PAPIRO



PALMA



Abii (hierba)



OPOBO



BAMBÚ



PLATANERA



AGAVE



PINO

ESTERAS

Las esteras desempeñan un papel importante en la sociedad africana y cubren una amplia gama de necesidades. La alfombra es un elemento de uso imprescindible y forma parte del ajuar.

Durante el día, las mujeres utilizan las esteras para sentarse, trabajar o hacer una relajante siesta. Diariamente, en el hogar, los granos de cereales se extienden sobre la alfombra para poder conservarlos o secarlos antes de molerlos y convertirlos en harina.

Son piezas sencillas de manejar, que pueden enrollarse y guardarse fácil y cómodamente o bien llevarse consigo cuando, por ejemplo, es necesario ir al hospital, donde a menudo hay escasez de camas. Dentro de las habitaciones, así como en el baño exterior, las alfombras actúan como separadores de ambientes y escudos para la privacidad.

En Uganda, culturalmente, las mujeres no se sientan en sillas. En el pasado, la mujer ocupaba cotidianamente un lugar fijo en la alfombra, una tradición que solo se mantiene hoy en momentos puntuales relevantes para la comunidad, como reuniones de clan, bodas, etc.

Al final de la vida, este preciado objeto tiene también su importancia, ya que en muchas sociedades los muertos aún son enterrados envueltos en una estera.



PATRONES

En Uganda existen unas pleitas particularmente finas que se cosen formando esteras. Presentan múltiples combinaciones, con patrones tanto abstractos como figurativos. Algunos parecen aleatorios, fruto de la imaginación e intuitivos, mientras que otros están totalmente pautados. Ambos requieren una buena comprensión matemática, para realizar una determinada combinación de colores y los diferentes ritmos de trenzado, pero también una dosis de libertad para dar rienda suelta a los intereses creativos y estéticos.

Los resultados de las interminables horas de trabajo manual son impresionantes. Algunos de los patrones se utilizan en todo el país, mientras que otros pertenecen a una determinada zona o tribu y, por lo tanto, es posible identificar su origen.



Nombre
MUKEKA KYAKI

Procedencia
OTUKA

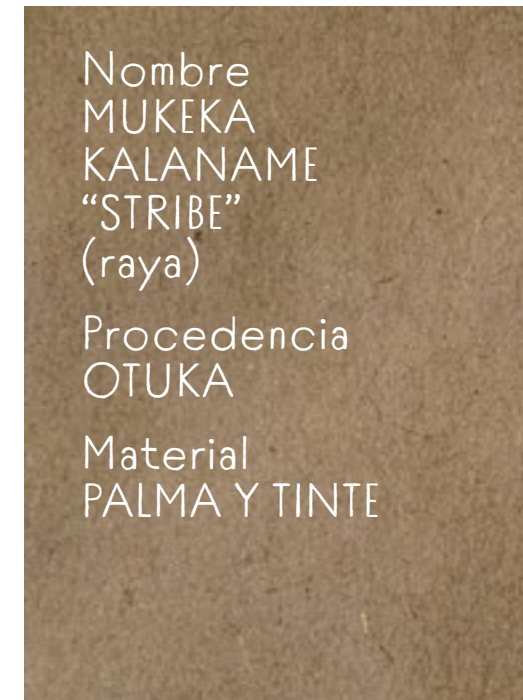
Material
PALMA



Nombre
MUKEKA
KALANAME
"STRIBE"
(raya)

Procedencia
OTUKA

Material
PALMA Y TINTE





Nombre
MUKEKA
KALANAME
“WAVES”
(ondas)
Procedencia
JINJA
Material
PALMA Y TINTE

Nombre
MUKEKA
KALANAME
“DEYO”
Procedencia
OTUKA
Material
PALMA Y TINTE





Nombre
MUKEKA
KALANAME
“ZIGZAG”
Procedencia
JINJA
Material
PALMA Y TINTE

Nombre
MUKEKA
KALANAME
“RAILWAY”
(vía férrea)
Procedencia
JINJA
Material
PALMA Y TINTE





Nombre
MAG ASH

Procedencia
ARUA

Material
PALMA, PAPIRO
Y TINTE



Nombre
MUKEKA

Procedencia
BUHOMA

Material
HIERBA Y RAFIA



Nombre
OKEKA

Procedencia
OGUR

Material
ABI Y CORTEZA

CESTAS

Las cestas tienen una función central en la vida cotidiana de Uganda. Sirven para el transporte del campo a casa y de casa al mercado y se utilizan para presentar productos a la venta, para almacenar alimentos en el hogar, como jaulas de pollos o para el pescado, para servir alimentos y también como fiambreras cuando se sale a trabajar al campo.

Entrenadas desde la infancia, las mujeres llevan sin esfuerzo cestas en la cabeza cuando transportan mercancías desde los campos y a los mercados o cuando llevan la ropa sucia al río. Con unos fuertes músculos en el cuello, un aire orgulloso y movimientos elegantes se enfrentan a los desafíos del día a día.

En Uganda, el trabajo de las mujeres es cuidar del hogar, lo que incluye limpiar, cocinar y trabajar en el campo, además de elaborar las cestas que se utilizan para todas esas tareas.

En la actualidad, muchas mujeres siguen trabajando la cestería tradicional, mientras que otras experimentan con el uso de materiales plásticos o teñidos vegetales como alternativa a los tintes químicos de uso frecuente.





Nombre
GUFA

Procedencia
NEBBI

Materjal
BAMBU,
CORTEZA
DE COCOTERO
Y ESTIÉRCOL
DE VACA



Nombre
GUFA

Procedencia
NEBBI

Materjal
BAMBU
Y CORTEZA
DE COCOTERO



Nombre
KOKO

Procedencia
MUKONO

Material
PAPIRO



Nombre
JURU

Procedencia
BUHOMA

Material
FIBRA
DE PLATANERA
Y RAFIA



Nombre
IKAPU
Procedencia
ICEME
Material
PALMA

Nombre
KIKABO
Procedencia
ICEME
Material
PALMA Y TINTE





Nombre
KIBBO

Procedencia
KAMPALA

Material
SACO
DE PLÁSTICO
Y PALMA



Nombre
KITYEDO

Procedencia
APAC

Material
PALMA
Y CÁMARA
DE BICICLETA

Nombre
JURU
Procedencia
JINJA
Material
HIERBA



Nombre
KISERO
Procedencia
MUKONO
Material
PAPIRO

Nombre
TIKUA
Procedencia
JINJA
Material
PLÁSTICO
Y HIERBA



Nombre
DITA
Procedencia
LIRA
Material
PLÁSTICO
Y HIERBA

Nombre
IKAPU

Procedencia
MASAKA

Material
FIBRA
DE PLATANERA
Y PALMA



Nombre
IKAPU

Procedencia
SOROTI

Material
PALMA, TINTE
Y SISAL





Nombre
KIPPO
Procedencia
KAMPALA
Material
RAFIA



Nombre
DITA
Procedencia
KAMPALA
Material
PALMA Y TINTE



Nombre
IKAPU NYANYA

Procedencia
APAC

Material
HIERBA
Y PLÁSTICO



Nombre
DITA PARA
CWIT

Procedencia
APAC

Material
PLÁSTICO
DE ENVASES
DE GALLETAS
Y AGUJAS
DE PINO

Nombre
DITA POT PINE

Procedencia
MASINDI

Material
AGUJAS DE PINO
E HILOS
DE PLÁSTICO
DE SACOS



Nombre
EKIMBALI

Procedencia
KIGARAGARA

Material
PAPIRO *RIA*
Y HIERBA



Nombre
KIBU

Procedencia
KIGARAGARA

Material
RAFIA, HIERBA
Y TINTE



Nombre
KIBU

Procedencia
KIGARAGARA

Material
PAPIRO *RIA*,
HIERBA Y TINTES
NATURALES



Nombre
KIBU

Procedencia
RUBONA

Material
PAPIRO *RIA*,
RAFIA, HIERBA
Y TINTES
NATURALES

Nombre
DITA

Procedencia
BUHOMA

Material
RAFIA, HIERBA
Y TINTES
NATURALES





Nombre
CWEYO

Procedencia
ICEME

Material
ALMA, TINTE
Y SISAL



Nombre
CHEWO

Procedencia
APAC

Material
AGUJAS DE PINO
E HILOS
DE PLÁSTICO
DE SACOS

Nombre
CWEYO
Procedencia
ALOI
Material
PALMA Y SISAL



Nombre
CWEYO
Procedencia
LIRA
Material
PALMA, TINTE
Y SISAL

Nombre
ATABO

Procedencia
RUBONA

Material
PAPIRO, RAFIA,
HIERBA Y TINTES
NATURALES



Nombre
KUTHA

Procedencia
ARUA

Material
PALMA, PAPIRO
Y TINTE



WINNOWA

Cuando las mujeres preparan la comida, a menudo lo hacen fuera de las chozas. Es un trabajo comunitario, y es en ese espacio compartido donde emplean su utensilio máspreciado, un *winnowa*, llamado *odero* en el idioma local lango. Las propias mujeres afirman: «Sin *odero*, la mujer no es nada». Este tipo de cesta se utiliza para cocinar, pero también como pala para barrer, para el transporte y como bandeja para servir.

El *odero* es una pieza tejida plana que se usa asimismo para clasificar y limpiar arroz, cereales y frijoles, una rutina que tiene lugar antes de la preparación de cualquier comida. Estas materias primas, una vez clasificadas, se muelen sobre una piedra y se ponen a cocer para elaborar pan o gachas.

Un *winnowa* puede presentar una gran diversidad de aspectos según las tradiciones de cada tribu, la generosidad de la naturaleza circundante y el grado de influencia externa. La belleza de los diseños queda a veces oculta bajo estiércol de vaca, que se usa para sellar la pieza y evitar que los granos de arroz se escapen por las aberturas del tejido.





Nombre
WOYO

Procedencia
OGUR

Material
RAMAS
Y ESTIÉRCOL
DE VACA

Nombre
ODERO

Procedencia
BARLONYO

Material
ITELEY CORTEZA
DE OPOB



Nombre
ODERO

Procedencia
ALOI

Material
PALMA



Nombre
ODERO

Procedencia
APAC

Materjal
BAMBU, PAPIRO
Y ESTIÉRCOL
DE VACA



Nombre
ODERO

Procedencia
JINJA

Material
PAPIRO



Nombre
ODERO

Procedencia
ICEME

Material
PALMA
Y CORTEZA
DE *OPOBO*

Nombre
ODERO

Procedencia
SOROTI

Material
PALMA Y TINTE



Nombre
LUGALI

Procedencia
MUKONO

Material
RAMAS
Y CORTEZA
DE OPOBO



Nombre
KOBI
Procedencia
KOBOKO
Material
MIJO
Y PLÁSTICO



Nombre
KOBI
Procedencia
ARUA
Material
PALMA
Y PLÁSTICO

SOMBREROS

Uganda se encuentra a unos 1.100 metros de media sobre el nivel del mar y la línea del ecuador atraviesa el país. La temperatura es de aproximadamente 25 °C durante todo el año, y se alternan períodos lluviosos y secos.

Alrededor del 80% de los ugandeses trabajan en la agricultura. Cuando están en el campo, usan sombreros para protegerse tanto del sol como de la lluvia, que suelen tejerse con los materiales disponibles, como hojas de palma, papiro, hierba o plástico. Algunos son bastante sencillos, otros más imaginativos.





Nombre
TOKOTIT

Procedencia
OTUKA

Material
PALMA

Nombre
TOK

Procedencia
JINJA

Material
PAPIRO Y TINTE



Nombre
TUKOTIT

Procedencia
MASAKA

Material
FIBRA
DE PLATANERA
Y PALMA



Nombre
LIBERATION

Procedencia
OTUKA

Material
PALMA Y TINTE

Nombre
NKOFIRA

Procedencia
OGUR

Material
HIERBA,
PAPELES
DE CARAMELOS
Y PLÁSTICO

Nombre
TOK

Procedencia
APAC

Material
AGUJAS DE PINO
E HILOS
DE PLÁSTICO
DE SACOS





Nombre
SPEW
Procedencia
ALOI
Material
PALMA

Nombre
ENKOFILA
Procedencia
KAMPALA
Material
PALMA



OLUKU

Las mujeres transportan a los bebés y los niños pequeños a la espalda, ya que así tienen las manos libres y pueden trabajar en el campo, preparar la comida o emprender el largo camino hasta el pozo en busca de agua. El niño se siente seguro gracias al contacto corporal constante con la madre.

Al alcanzar los cinco o seis años de edad, las niñas asumen la tarea de llevar al miembro más pequeño de la familia a cuestas, con tanta naturalidad como una adulta. Para proteger a los pequeños del sol y de la lluvia se utiliza a veces media calabaza o una cesta denominada *oluku*. Este tipo de pieza se encuentra solo en la parte noroeste de Uganda y adopta muchas formas diferentes. Algunos *olukus* están recubiertos con estiércol de vaca para reforzarlos y hacerlos resistentes al viento y las inclemencias del tiempo.



Nombre
OLUKU

Procedencia
ARUA

Material
MIJO Y TINTE



Nombre
OLUKU

Procedencia
KOBOKO

Material
MIJO, TINTE
Y PIEL DE CABRA





Comisariado
JETTE MELLGREN

Comunicación
ROSER ROYO TOMÀS

Coordinación
PEPA SUBIRATS ROSIÑOL
CENTRE DE DESENVOLUPAMENT
RURAL MUSEU DE LA PAUMA

Corrección y traducción
MERCÈ BOLLÓ PUERTA

Diseño gráfico
CARMÉ PONS CALVET

Fotografías
JAN JOHANSEN Y JETTE MELLGREN

Impresión
UBALDO RÈTOLS

Producción de los soportes
expositivos y montaje
JAN JOHANSEN Y JETTE MELLGREN

Producción y montaje
de la instalación de la escalera
JORDINA BRAVO PONS

Textos
JETTE MELLGREN

AGRADECIMIENTOS

Artesanas del Museu de la Pauma
MAGDA ARMENGOL VENTURA
Y MARIA CINTA SUBIRATS

Cesteras y cesteros de Uganda
ALARA ABUBANGO, AYESIGA FELESTER, C.P.
OCET, CAECAR OBOTE, EDYNA BYABYALI,
ESTER ESTANG, FLORENCE ANGOM, GRACE
ANNETT, ISAAC OTIM, JANET OBOTE, KELEN
NALONGO, MAGARAT AKAMANYA, MARY
AKOR, NGOZEBWA CHRISTINE, NJULU
OPAK, OTITI OKELLO, RITA POPO, SAMUEL
EBONGO, SHAKA KIDDEN, SHERIFA BAKO
y todas las personas anónimas
que no aparecen con nombre y apellido
pero están presentes con sus piezas
y sus conocimientos

PERSONAL DEL AYUNTAMIENTO

Organiza



Colabora

